

針對外國人市民的防災與災害相關資訊

1. 防災在先，川崎同行

災前 支持多語言

介紹如何準備防災等內容，在災前推薦閱讀的手冊



網頁版

多語言版

網頁版: <https://portal.kikikanri.city.kawasaki.jp/static/sonaeru/>
多語言版: <https://www.city.kawasaki.jp/601/page/0000015861.html>

2. 川崎市危機管理總部官方 X

災前 災害發生時 災後

市政府發布的關於川崎市的防災，
氣象，災害等相關最新資訊



https://x.com/kawasaki_bousai

3. 防災綜合性門戶網站

災前 災害發生時 網站 支持多語言

匯總川崎市防災資訊的門戶網站，支持 5 種語言。
災害發生時公告緊急資訊及避難所相關資訊



<https://portal.kikikanri.city.kawasaki.jp>

4. 川崎防災手機 APP

災前 災害發生時 APP 支持多語言

可透過地圖確認川崎市內避難所位置和相
關避難資訊，並查詢災害資訊的手機APP



App Store

Google Play

[App Store: 連結](#)

[Google Play: 連結](#)

5. 災害發生時的資訊網站 (多語言支援)

災害發生時 網站 支持多語言

發生大規模災害時，針對外國人所需必要資訊
提供 11 種多語言的支援



<https://www.kifjp.org/disaster/>

6. Safety Tips (安全提示)

災害發生時 APP 支持多語言

集結了在日本發生災害時，所需相關資訊的
連結簿等的 APP (支持 15 種語言)



App Store

Google Play

[App Store: 連結](#)

[Google Play: 連結](#)

外国人市民向けの防災・災害に関する情報

1. 備える。かわさき

災害前 多言語対応

災害に対する備えなど、災害が起きる前に読む情報誌



Web版: link
多言語版: link

2. 川崎市危機管理本部 公式X

災害前 災害時 災害後

川崎市の防災、気象、災害等に関する情報を発信



https://x.com/kawasaki_bousai

3. 川崎市防災ポータルサイト

災害前 災害時 ウェブサイト 多言語対応

川崎市の防災情報をまとめた5言語対応のサイト

災害時には、緊急情報や避難所の情報を掲載



<https://portal.kikikanri.city.kawasaki.jp>

4. かわさき防災アプリ

災害前 災害時 アプリ 多言語対応

川崎市の避難情報や避難所を地図で確認できたり、災害に関する情報を調べることができるアプリ



App Store: link
Google Play: link

5. 災害時の多言語支援情報サイト

災害時 ウェブサイト 多言語対応

大規模災害が発生した際に、

外国人に必要な情報を11言語で発信



<https://www.kifjp.org/disaster/>

6. Safety Tips

災害時 アプリ 多言語対応

日本の災害時に必要な情報にアクセスできるリンク集等を掲載している15言語対応のアプリ



App Store: link
Google Play: link